

**SELEZIONE PER LA COPERTURA DI INSEGNAMENTI MEDIANTE CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO, AI SENSI DEL REGOLAMENTO PER LA DISCIPLINA DEI CONTRATTI PER ATTIVITA' DI INSEGNAMENTO AI SENSI DELL'ART. 23 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010 N. 240, PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO.**

**CODICE CONCORSO 1043-3860  
CODICE CONCORSO 1043-3864**

**VERBALE N.1**  
**(CRITERI DI VALUTAZIONE)**

La Commissione giudicatrice nominata con delibera del Consiglio di Dipartimento di Lingue e letterature straniere in data 02/12/2021 per la valutazione delle domande della selezione indicata in epigrafe con la quale è stato emanato, tra gli altri il bando, per la copertura degli insegnamenti di:

C23-891 Lingua e letteratura catalana, Unità didattica C / SSD L-LIN05

per il corso di laurea in Lingue e letterature straniere

C73-393- Teoria e tecnica traduzione spagnola, Unità didattiche A-B-C/ SSD L-LIN07

per il corso di laurea in Lingue e letterature europee ed extraeuropee

e composta da:

prof. DANILO MANERA, PO, L-LIN/05 presso Università degli Studi di Milano

prof. ALESSANDRO CASSOL, PO, L-LIN/05 presso Università degli Studi di Milano

prof. SIMONE CATTANEO, RTDB, L-LIN/05 presso Università degli Studi di Milano

si riunisce al completo per via telematica il giorno 06/12/2021 alle ore 17:00 per predeterminare i criteri di massima e le procedure per la valutazione dei candidati.

Si procede quindi alla nomina del Presidente nella persona del prof. Danilo Manera e del Segretario, prof. Simone Cattaneo

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2 del D.Lgs 1172/1948, con gli altri membri della commissione e di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti dal Capo I del Titolo II del Libro secondo del Codice Penale

La Commissione, preso visione del Regolamento per la disciplina dei contratti per attività di insegnamento ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010 n. 240, emanato con D.R. 1130 del 28.2.2020 e del bando con il quale è stata indetta la procedura selettiva, prende atto che all'art. 4 del bando sono stabiliti i criteri per il conferimento degli incarichi di insegnamento.

Costituiscono titoli da valutare ai fini della selezione i titoli accademici, i titoli professionali, le pubblicazioni. La fase di selezione e comparazione tra i candidati deve avvenire sulla base della qualificazione scientifica e/o professionale e deve tener conto delle pubblicazioni scientifiche degli ultimi 10 anni, del curriculum dei candidati con riferimento al settore scientifico-disciplinare inerente l'attività didattica da svolgere, della pregressa attività professionale acquisita, con particolare preferenza per la materia oggetto del bando, della conoscenza della lingua per gli insegnamenti erogati in lingua inglese o altra lingua straniera.

Ai sensi dell'art. 23 della legge 30.12.2010, n. 240 costituiscono titoli preferenziali, ai fini dell'attribuzione dell'incarico di insegnamento, il possesso del titolo di dottore di ricerca, della specializzazione medica (se di settore pertinente), dell'abilitazione scientifica nazionale o titoli equivalenti conseguiti all'estero.

Sulla base di tali criteri generali stabiliti dal bando la Commissione passa a definire gli specifici criteri e i parametri da utilizzare nella valutazione delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum, dell'attività didattica svolta.

La commissione specifica che il curriculum sarà valutato sulla base:

1. Della pertinenza dei titoli e delle pubblicazioni con il settore scientifico-disciplinare e l'insegnamento previsto dal contratto, nonché della continuità delle attività svolte e della produzione scientifica
2. Dell'attività didattica come professore a contratto nella disciplina oggetto del bando e affini

Nel caso di candidati che siano già stati titolari di analoghi contratti in anni precedenti, la Commissione tiene conto anche della valutazione della loro attività pregressa - **solo se svolta nell'ambito dello stesso corso di studio** - da acquisirsi presso il competente Organo collegiale, e delle opinioni espresse dagli studenti, ove disponibili.

La Commissione stabilisce che i candidati **sostengano un colloquio** al fine di accertare l'idoneità all'insegnamento.

La Commissione sulla base dei criteri sopra indicati stabilisce che assegnerà 50 punti per i titoli, 25 punti per le pubblicazioni presentate e 25 punti per il colloquio.

La Commissione stabilisce, inoltre, che in caso di punteggio inferiore a 10 nella valutazione dei titoli e delle pubblicazioni il candidato sarà considerato "non idoneo".

Il colloquio si intende superato solo se il candidato otterrà un punteggio non inferiore a 10.

Non saranno valutate le pubblicazioni non allegate alla domanda.

In caso di presentazione di un numero di pubblicazioni superiore al numero massimo richiesto dal bando, la Commissione valuterà le più recenti secondo quanto desunto dalle date di pubblicazione indicate.

#### **Punteggio totale titoli 50 punti, di cui:**

- Sino a punti 10 per titolo di Dottore di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero;
- Sino a punti 10 per l'abilitazione scientifica nazionale o titolo equivalente conseguito all'estero;
- Sino a punti 5 per specializzazione, master, borse post dottorato, assegni di ricerca;
- Punti 3 per ogni anno di attività quale professore a contratto per insegnamenti con titolarità, punti 1 per ogni anno di attività quale professore a contratto per insegnamenti integrativi sino a un massimo di punti 15;
- punti 1 per ogni attività di formazione o di ricerca in qualificati istituti Italiani o stranieri sino a un massimo di punti 5;
- punti 1 ogni periodo prestatato per la direzione o il coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali sino a un massimo di punti 2;
- Punti 1 per altri titoli sino a un massimo di 3

#### **Punteggio totale pubblicazioni 25 punti, di cui:**

- per monografie di carattere scientifico, sino a un massimo di punti 10;
- per articoli su riviste nazionali e internazionali, sino a un massimo di punti 5;
- per capitoli di libro e atti di convegno, sino a un massimo di punti 5

#### **Punteggio totale colloquio 25 punti:**

Il colloquio verterà sulla discussione del curriculum del candidato, sulle sue pregresse esperienze didattiche relative alla disciplina oggetto della valutazione, sull'attitudine all'incarico e sulle

competenze linguistiche richieste dall'insegnamento e sarà valutato tenendo conto dei seguenti criteri:

- 1) Discussione curriculum, sino a punti 5;
- 2) Esperienza didattica, sino a punti 10;
- 3) Attitudine all'incarico, sino a punti 5;
- 4) Competenze linguistiche, sino a punti 5

La Commissione decide di riconvocarsi secondo il seguente calendario:

il giorno 16 alle ore 16:30 per la riunione telematica della valutazione dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche dei candidati

Il presente verbale viene inviato per posta elettronica all'Ufficio Affidamenti e contratti di insegnamento: [affidamenti.contratti@unimi.it](mailto:affidamenti.contratti@unimi.it) per la pubblicizzazione sul sito web dell'Ateneo.

La seduta è tolta alle ore 18:00

Letto, approvato e sottoscritto

LA COMMISSIONE

Prof. Danilo Manera, Presidente

Prof. Alessandro Cassol, Membro

Prof. Simone Cattaneo, Segretario